

English	Thai
The ACT Government is providing financial help to temporary visa holders during COVID-19.	รัฐบาล ACT กำลังให้ความช่วยเหลือด้านการเงินแก่ผู้ถือวีซ่าชั่วคราวในช่วง COVID-19
The funding is helping people who are unable to go home, work, or receive Australian Government support.	กองทุนนี้มีไว้เพื่อช่วยเหลือผู้ที่ไม่สามารถกลับบ้าน ไปทำงาน หรือได้รับความช่วยเหลือจากรัฐบาลออสเตรเลียได้
It helps with basics, so people can survive this period.	กองทุนนี้มีไว้ช่วยเหลือค่าใช้จ่ายพื้นฐานต่าง ๆ เพื่อให้ผู้คนสามารถใช้ประทังชีวิตอยู่ได้ในช่วงเวลานี้
If you are an asylum seeker with an ACT Services Access Card , please contact Companion House on (02) 6251 4550.	หากคุณเป็นผู้ขอลี้ภัยที่มีบัตร ACT Services Access กรุณาติดต่อ Companion House ที่หมายเลข (02) 6251 4550
This office is open Monday, Tuesday, Thursday, and Friday from 10am to 5pm.	สำนักงานนี้เปิดให้บริการในวันจันทร์ อังคาร พฤหัสบดี และศุกร์ ระหว่างเวลา 10.00 น. ถึง 17.00 น.
You can also email Companion House at info@companionhouse.org.au .	คุณยังสามารถส่งอีเมลถึง Companion House ได้ที่ info@companionhouse.org.au
If you are on a temporary visa , please contact the Red Cross ACT Migration Support Program HUB on (02) 6234 7695.	หากคุณเป็นผู้ถือวีซ่าชั่วคราว กรุณาติดต่อ Red Cross ACT Migration Support Program HUB ที่หมายเลข (02) 6234 7695
You can also email Red Cross at hspcanberra@redcross.org.au .	คุณยังสามารถอีเมลถึง Red Cross ได้ที่ hspcanberra@redcross.org.au
This includes international students and people on:	การช่วยเหลือนี้ รวมถึงนักเรียนนานาชาติและผู้ถือวีซ่า ดังต่อไปนี้
<ul style="list-style-type: none"> • bridging visas • Safe Haven Enterprise visas • Temporary Protection visas • temporary work visas • family visas. 	<ul style="list-style-type: none"> • วีซ่ารอการพิจารณา (Bridging visa) • วีซ่าคุ้มครองผู้ขอลี้ภัยที่เข้าเมืองอย่างผิดกฎหมาย (Safe Haven Enterprise visa) • วีซ่าการคุ้มครองชั่วคราว (Temporary Protection visa) • วีซ่าทำงานชั่วคราว (Temporary Work visa) • วีซ่าครอบครัว (Family visa)

<p>If you are an international student, please get in touch with your institution.</p>	<p>หากคุณเป็นนักเรียนนานาชาติ กรุณาติดต่อกับสถาบันการศึกษาของคุณ</p>
<p>Australian Catholic University Office of the Campus Dean Phone: (02) 6209 1129 (during business hours) Email: Ocd.canberra@acu.edu.au</p>	<p>มหาวิทยาลัย Australian Catholic สำนักงานคณบดีวิทยาเขต (Office of the Campus Dean) โทรศัพท์ (02) 6209 1129 (ระหว่างเวลาทำการ) อีเมล Ocd.canberra@acu.edu.au</p>
<p>Australian National University Student Wellbeing Portfolio Email: wellbeing@anu.edu.au</p>	<p>มหาวิทยาลัย Australian National แผนกดูแลความเป็นอยู่ของนักเรียน (Student Wellbeing Portfolio) อีเมล wellbeing@anu.edu.au</p>
<p>Canberra Institute of Technology (CIT) CIT Student Association Phone: (02) 6207 3600 (Monday to Thursday 9am to 5pm and Friday 9am to 2pm)</p>	<p>สถาบันเทคโนโลยีแคนเบอร์รา (CIT) สมาคมนักศึกษา CIT (CIT Student Association) โทรศัพท์ (02) 6207 3600 (วันจันทร์ถึงวันพฤหัสบดี ระหว่างเวลา 9.00 น. ถึง 17.00 น. และวันศุกร์ ระหว่างเวลา 9.00 น. ถึง 14.00 น.)</p>
<p>Charles Sturt University (CSU) CSU's Welfare and Finance Officers Email: finance.slo@csu.edu.au CSU Student Counsellors Phone or text to make an appointment: 0448 860 385</p>	<p>มหาวิทยาลัย Charles Sturt (CSU) เจ้าหน้าที่สวัสดิการและการเงิน CSU อีเมล finance.slo@csu.edu.au เจ้าหน้าที่แนะนนวนักศึกษา CSU โทรศัพท์หรือส่งข้อความเพื่อทำการนัดหมายได้ที่หมายเลข 0448 860 385</p>
<p>University of Canberra Student Welfare Phone: (02) 6206 8841 (during business hours) Email: welfare@canberra.edu.au</p>	<p>มหาวิทยาลัยแคนเบอร์รา แผนกสวัสดิการนักศึกษา (Student Welfare) โทรศัพท์ (02) 6206 8841 (ระหว่างเวลาทำการ) อีเมล welfare@canberra.edu.au</p>
<p>University of New South Wales Canberra Manager, Equity and Diversity Phone: (02) 8263 8688 Email: EquityUnit@adfa.edu.au</p>	<p>มหาวิทยาลัยนิวเซาท์เวลส์ กรุงแคนเบอร์รา ผู้จัดการฝ่ายความเสมอภาคและความหลากหลาย โทรศัพท์ (02) 8263 8688 อีเมล EquityUnit@adfa.edu.au</p>